

# Ulysses

by James Joyce

Episode, XIII (Continued)

CANON O'HANLON put the blessed sacrament back into the tabernacle and the choir sang *Laudate Dominum omnes gentes* and then he locked the tabernacle door because the benediction was over and Father Conroy handed him his hat to put on and Edy asked was she coming but Jacky Caffrey called out:

—O, look, Cissy!

And they all looked was it sheet lightning but Tommy saw it too over the trees beside the church, blue and then green and purple.

—It's fireworks, Cissy Caffrey said.

And they all ran down the strand to see over the houses and the church, helterkelter, Edy with the pushcar with baby Boardman in it and Cissy holding Tommy and Jacky by the hand so they wouldn't fall running.

—Come on, Gerty, Cissy called. It's the bazaar fireworks.

But Gerty was adamant. She had no intention of being at their beck and call. If they could run like rossies she could sit so she said she could see from where she was. The eyes that were fastened upon her set her pulses tingling. She looked at him a moment, meeting his glance, and a light broke in upon her. Whitehot passion was in that face, passion silent as the grave, and it had made her his. At last they were left alone without the others to pry and pass remarks, and she knew he could be trusted to the death, steadfast, a man of honour to his fingertips. She leaned back far to look up where the fireworks were and she caught her knee in her hands so as not to fall back looking up and there was no one to see only him and her when she revealed all her graceful beautifully shaped legs like that, supply soft and delicately rounded, and she seemed to hear the panting of his heart his hoarse breathing, because she knew about the

passion of men like that, hotblooded, because Bertha Supple told her once in secret about the gentleman lodger that was staying with them out of the record office that had pictures cut out of papers of those skirt dancers and she said he used to do something not very nice that you could imagine sometimes in the bed. But this was different from a thing like that because there was all the difference because she could almost feel him draw her face to his and the first quick hot touch of his handsome lips. Besides there was absolution so long as you didn't do the other thing before being married and there ought to be woman priests that would understand without telling out and Cissy Caffrey too sometimes had that dreamy kind of dreamy look in her eyes so that she too, my dear, and besides it was on account of that other thing coming on the way it did.

And Jacky Caffrey shouted to look, there was another and she leaned back and the garters were blue to match on account of the transparent and they all saw it and shouted to look, look there it was and she leaned back ever so far to see the fireworks and something queer was flying about through the air, a soft thing to and fro, dark. And she saw a long Roman candle going up over the trees up, up, and they were all breathless with excitement as it went higher and higher and she had to lean back more and more to look up after it, high, high, almost out of sight, and her face was suffused with a divine, an entrancing blush from straining back and he could see her other things too, nainsook knickers, four and eleven, on account of being white and she let him and she saw that he saw and the it went so high it went out of sight a moment and she was trembling in every limb from being bent so far back that he could see high up above her knee where no-one ever and she wasn't ashamed and he wasn't either to look in that immodest way like that because he couldn't resist the sight like those skirt dancers behaving so immodest before gentlemen looking and he kept on looking, looking. She would fain have cried to him chokingly, held out her snowy slender arms to him to come, to feel his lips laid on her white brow. And then a rocket sprang and bang shot blind blank and O! then the Roman candle burst and it was like a sigh of O! and everyone cried O! O! and it gushed out of it a stream of rain gold hair threads and they shed and

ah! they were all greeny dewy stars falling with golden, O so lovely!  
O so soft, sweet, soft!

Then all melted away dewily in the grey air: all was silent. Ah! She glanced at him as she bent forward quickly, a glance of piteous protest, of shy reproach under which he coloured like a girl. He was leaning back against the rock behind. Leopold Bloom (for it is he) stands silent, with bowed head before those young guileless eyes. What a brute he had been! At it again? A fair unsullied soul had called to him and, wretch that he was, how had he answered? An utter cad he had been! But there was an infinite store of mercy in those eyes, for him too a word of pardon even though he had erred and sinned and wandered. That was their secret, only theirs, alone in the hiding twilight and there was none to know or tell save the little bat that flew so softly through the evening to and fro and little bats don't tell.

Cissy Caffrey whistled, imitating the boys in the football field to show what a great person she was: and then she cried

—Gerty Gerty! We're going. Come on. We can see from farther up.

Gerty had an idea. She slipped a hand into her kerchief pocket and took out the wadding and waved in reply of course without letting him and then slipped it back. Wonder if he's too far to. She rose. She had to go but they would meet again, there, and she would dream of that till then, tomorrow. She drew herself up to her full height. Their souls met in a last lingering glance and the eyes that reached her heart, full of a strange shining, hung enraptured on her sweet flowerlike face. She half smiled at him, a sweet forgiving smile—and then they parted.

Slowly without looking back she went down the uneven strand to Cissy, to Edy, to Jacky and Tommy Caffrey, to little baby Boardman. It was darker now and there were stones and bits of wood on the strand and slippy seaweed. She walked with a certain quiet dignity characteristic of her but with care and very slowly because—because Gerty MacDowell was . . .

Tight boots? No. She's lame! O!

Mr. Bloom watched her as she limped away. Poor girl! That's why she's left on the shelf and the others did a sprint. Thought

something was wrong by the cut of her jib. Jilted beauty. Glad I didn't know it when she was on show. Hot little devil all the same. Near her monthlies, I expect, makes them feel ticklish. I have such a bad headache today. Where did I put the letter? Yes, all right. All kinds of crazy longings. Girl in Tranquilla convent told me liked to smell rock oil. Sister? That's the moon. But then why don't all women menstruate at the same time with same moon? I mean. Depends on the time they were born, I suppose. Anyhow I got the best of that. Made up for that tramdriver this morning. That gouger M'Coy stopping me to say nothing. And his wife's engagement in the country valise voice like a pickaxe. Thankful for small mercies. Cheap too. Yours for the asking. Because they want it themselves. Shoals of them every evening poured out of offices. Catch 'em alive. O. Pity they can't see themselves. A dream of wellfilled hose. Where was that? Ah, yes. Mutoscope pictures in Capel street: for men only. Peeping Tom. Willie's hat and what the girls did with it. Do they snapshot those girls or is it all a fake. *Lingerie* does it. Felt for the curves inside her *deshabille*. Excites them also when they're. Molly. Why I bought her the violet garters. Say a woman loses a charm with every pin she takes out. Pinned together. O Mairy lost the pin of her. Dressed up to the nines for some body. In no hurry either. Always off to a fellow when they are. Out on spec probably. They believe in chance because like themselves. And the others inclined to give her an odd dig. Mary and Martha. Girl friends at school, arms round each other's necks, kissing and whispering secrets about nothing in the convent garden. Nuns with whitewashed faces, cool coifs and their rosaries going up and down, vindictive too for what they can't get. Barbed wire. Be sure now and write to me. And I'll write to you. Now won't you? Molly and Josie Powell. Then meet once in a blue moon. *Tableau*. O, look who it is for the love of God! How are you at all? What have you been doing with yourself? Kiss and delighted to, kiss, to see you. Picking holes in each other's appearance. You're looking splendid. Wouldn't lend each other a pinch of salt.

Ah.

Devils they are when that's coming on them. Molly often told

me feel things a ton weight. Scratch the sole of my foot. O that way! O, that's exquisite! Feel it myself too. Good to rest once in a way. Wonder if it's bad to go with them then. Safe in one way. Something about withering plants I read in a garden. Besides they say if the flower withers she wears she's a flirt. All are. Dare-say she felt I. When you feel like that you often meet what you feel. Liked me or what? Dress they look at. Always know a fellow courting: collars and cuffs. Same time might prefer a tie undone or something. Trousers? Suppose I when I was? No. Gently does it. Dislike rough and tumble. Kiss in the dark and never tell. Saw something in me. Wonder what. Sooner have me as I am than some poet chap with bearsgrease plastery hair, lovelock over his dexter optic. To aid gentleman in literary. Ought to attend to my appearance my age. Didn't let her see me in profile. Still, you never know. Pretty girls and ugly men marrying. Beauty and the beast. Besides I can't be so if Molly. Took off her hat to show her hair. Wide brim bought to hide her face, meeting someone might know her, bend down or carry a bunch of flowers to smell. Hair strong in rut. Ten bob I got for Molly's combings when we were on the rocks in Holles street. Why not? Suppose he gave her money. Why not? All a prejudice. She's worth ten, fifteen, more a pound. What? I think so. All that for nothing. Bold hand. Mrs Marion. Did I forget to write address on that letter like the postcard I sent to Flynn. And the day I went to Drimmie's without a necktie. Wrangle with Molly it was put me off. No, I remember. Ritchie Goulding. He's another. Weighs on his mind. Funny my watch stopped at half past four. Was that just when he, she?

O, he did. Into her. She did. Done.

Ah.

Mr. Bloom with careful hand recomposed his shirt. O Lord, that little limping devil. Begins to feel cold and clammy. After effect not pleasant. They don't care. Complimented perhaps. Go home and say night prayers with the kiddies. Well, aren't they? Still I feel. The strength it gives a man. That's the secret of it. Good job I let off there behind coming out of Dignam's. Cider that was. Otherwise I couldn't have. Makes you want to sing after. *Lacaus*

*esant tatatara*. Suppose I spoke to her. What about? Bad plan however if you don't know how to end the conversation. Ask them a question they ask you another. Good idea if you're stuck. Gain time. But then you're in a cart. Wonderful of course if you say: Good evening, and you see she's on for it: good evening. Girl in Meath street that night. All the dirty things I made her say. Parrots. Wish she hadn't called me sir. O, her mouth in the dark! And you a married man with a single girl. That's what they enjoy. Taking a man from another woman. French letter still in my pocketbook. But might happen sometime. I don't think. Come in. All is prepared. I dreamt. What? Worst is beginning. How they change the venue when it's not what they like. Ask you do you like mushrooms because she once knew a gentleman who. Yet if I went the whole hog, say: I want to, something like that. Because I did. She too. Offend her. Then make it up. Pretend to want something awfully, then cry off for her sake. Flatters them. She must have been thinking of someone else all the time. What harm? Must since she came to the use of reason, he, he and he. First kiss does the trick. Something inside them goes pop. Mushy like, tell by their eye, on the sly. First thoughts are best. Remember that till their dying day. Molly, lieutenant Mulvey that kissed her under the Moorish wall beside the gardens. Fifteen she told me. But her breasts were developed. Fell asleep then. After Glencree dinner that was when we drove home the featherbed mountain. Gnashing her teeth in sleep. Lord mayor had his eye on her too. Val Dillon. Apoplectic.

There she is with them down there for the fireworks. My fireworks. Up like a rocket, down like a stick. And the children, twins they must be, waiting for something to happen. Want to be grown-ups. Dressing in mother's clothes. Time enough, understand all the ways of the world. And the dark one with the mop head and the nigger mouth. I knew she could whistle. Mouth made for that. Why that highclass whore in Jammet's wore her veil only to her nose. Would you mind, please, telling me the right time? I'll tell you the right time up a lane. Say prunes and prisms forty times every morning, cure for fat lips. Caressing the little boy too. Onlookers see

most of the game. Of course they understand birds, animals, babies. In their line.

Didn't look back when she was going down the strand. Wouldn't give that satisfaction. Those girls, those girls, those lovely seaside girls. Fine eyes she had, clear. It's the white of the eye brings that out not so much the pupil. Did she know what I? Course. Like a cat sitting beyond a dog's jump. Woman. Never meet one like that Wilkins in the high school drawing a picture of Venus with all his belongings on show. Call that innocence? Poor idiot! His wife has her work cut out for her. Sharp as needles they are. When I said to Molly the man at the corner of Cuffe street was goodlooking, thought she might like, twigged at once he had a false arm. Had too. Where they get that? Handed down from father to mother to daughter, I mean. Bred in the bone. Milly for example drying her handkerchief on the mirror to save the ironing. And when I sent her for Molly's Paisley shawl to Presscott's by the way that ad I must, carrying home the change in her stocking. Clever little minx! I never told her. Neat way she carries parcels too. Attract men, small thing like that. Holding up her hand, shaking it, to let the blood flow back when it was red. Who did you learn that from? Nobody. Something the nurse taught me. O, don't they know? Three years old she was in front of Molly's dressing-table just before we left Lombard street west. Me have a nice pace. Mullingar. Who knows? Ways of the world. Young student. Straight on her pins anyway not like the other. Still she was game. Lord, I am wet. Devil you are. Swell of her calf. Transparent stockings, stretched to breaking point. Not like that frump today. A. E. Rumples stockings. Or the one in Grafton street. White. Wow! Beef to the heel.

A monkey puzzle rocket burst, spluttering in darting crackles. Zrads and zrads, zrads, zrads. And Cissy and Tommy ran out to see and Edy after with the pushcar and then Gerty beyond the curve of the rocks. Will she? Watch! Watch! See! Looked round. She smelt an onion. Darling, I saw your. I saw all.

Lord!

Did me good all the same. Off colour after Kiernan's, Dignam's. For this relief much thanks. In *Hamlet*, that is. Lord! It was all

things combined. Excitement. When she leaned back felt an ache at the butt of my tongue. Your head it simply swirls. He's right. Might have made a worse fool of myself however. Instead of talking about nothing. Then I will tell you all. Still it was a kind of language between us. It couldn't be? No, Gerty they called her. Might be false name however like my and the address Dolphin's barn a blind.

*Her maiden name was Jemima Brown*

*And she lived with her mother in Irishtown.*

Place made me think of that I suppose. All tarred with the same brush. Wiping pens in their stockings. But the ball rolled down to her as if it understood. Every bullet has its billet. Course I never could throw anything straight at school. Crooked as a ram's horn. Sad however because it lasts only a few years till they settle down to potwalloping and fullers' earth for the baby when he does ah ah. No soft job. Saves them. Keeps them out of harm's way. Nature. Washing child, washing corpse. Dignam. Children's hands always round them. Cocomat skulls, monkeys, not even closed at first, sour milk in their swaddles and tainted curds. Oughtn't to have given that child an empty teat to suck. Fill it up with wind. Mrs. Beaufoy, Purefoy. Must call to the hospital. Wonder is nurse Callan there still. And Mrs Breen and Mrs Dignam once like that too, marriageable. Worst of all the night Mrs Diggan told me in the city arms. Husband rolling in drunk, stink of pub off him like a polecat. Have that in your nose all night, whiff of stale boose. Bad policy however to fault the husband. Chickens come home to roose. They stick by one another like glue. Maybe the women's fault also. That's where Molly can knock spots off them. It is the blood of the south. Moorish. Also the form, the figure. Hands felt for the opulent. Just compare for instance those others. Wife locked up at home, skeleton in the cupboard. Allow me to introduce my. Then they trot you out some kind of a nondescript, wouldn't know what to call her. Always see a fellow's weak point in his wife. Still there's destiny in it, falling in love. Have their own secrets between them. Chaps that would go to the dogs if some woman didn't take them in hand. Then little chits of girls, height of a shilling in coppers, with little hubbies. As God made them He matched them. Sometimes children turn out well

enough. Twice nought makes one. This wet is very unpleasant.

Ow!

Other hand a sixfooter with a wifey up to his watchpocket. Long and the short of it. Very strange about my watch. Wonder is there any magnetic influence between the person because that was about the time he. Yes, I suppose at once. Cat's away the mice will play. I remember looking in Pill lane. Also that now is magnetism. Back of everything magnetism. Earth for instance pulling this and being pulled. That causes movement. And time? Well that's the time the movement takes. Then if one thing stopped the whole ghesabo would stop bit by bit. Because it's all arranged. Magnetic needle tells you what's going on in the sun, the stars. Little piece of steel iron. When you hold out the fork. Come. Come. Tip. Woman and man that is. Fork and steel. Molly, he. Dress up and look and suggest and let you see and see more and defy you if you're a man to see that and legs, look look and. Tip. Have to let fly.

Wonder how is she feeling in that region. Shame all put on before third person. Molly, her underjaw stuck out, head back about the farmer in the ridingboots with the spurs. And when the painters were in Lombard street west. Smell that I did, like flowers. It was too. Violets. Came from the turpentine probably in the paint. Make their own use of everything. Same time doing it scraped her slipper on the floor so they wouldn't hear. But lots of them can't kick the beam, I think. Keep that thing up for hours. Kind of a general all round over me and half down my back.

Wait. Hm. Hm. Yes. That's her perfume. Why she waved her hand. I leave you this to think of me when I'm far away on the pillow. What is it? Heliotrope? No. Hyacinth? Hm. Roses, I think. She'd like scent of that kind. Sweet and cheap: soon sour. Why Molly likes opoponax. Suits her with a little jessamine mixed. Her high notes and her low notes. At the dance night she met him, dance of the hours. Heat brought it out. She was wearing her black and it had the perfume of the time before. Good conductor, is it? Or bad? Light too. Suppose there's some connection. For instance if you go into a cellar where it's dark. Mysterious thing too. Why did I smell it only now? Took its time in coming like herself, slow

but sure. Suppose it's ever so many millions of tiny grains blown across. Yes, it is. Because those spice islands, Cinghalese this morning, smell them leagues off. Tell you what it is. It's like a fine fine veil or web they have all over the skin fine like what do you call it gossamer and they're always spinning it out of them, fine as anything, rainbow colours without knowing it. Clings to everything she takes off. Vamp of her stockings. Warm shoes. Stays. Drawers: little kick taking them off. Byby till next time. Also the cat likes to sniff in her shift on the bed. Know her smell in a thousand. Bathwater too. Reminds me of strawberries and cream. Wonder where it is really. There or the armpits or under the neck. Because you get it out of all holes and corners. Hyacinth perfume made of oil of ether or something. Muskrat. Bag under their tails. Dogs at each other behind. Good evening. Evening. How do you sniff? Hm. Hm. Very well, thank you. Animals go by that. Yes, now, look at it that way. We're the same. Some women for instance warn you off when they have their period. Come near. Then get a hogo you could hang your hat on. Like what? Potted herrings gone stale or. Boof! Please keep off the grass.

Perhaps they get a man smell off us. What though? Cigary gloves Long John had on his desk the other. Breath? What you eat and drink gives that. No. Mansmell, I mean. Must be connected with that because priests that are supposed to be are different. Women buzz round it like flies round treacle. O father, will you? Let me be the first to. That diffuses itself all through the body, permeates. Source of life. And it's extremely curious the smell. Celery sauce. Let me.

Mr. Bloom inserted his nose. Hm. Into the. Hm. Opening of his waistcoat. Almonds or. No. Lemons it is. And no, that's the soap.

O by the by that lotion. I knew there was something on my mind. Never went back and the soap not paid. Two and nine. Bad opinion of me he'll have. Call tomorrow. How much do I owe you? Three and nine? Two and nine, sir. Ah. Might stop him giving credit another time. Lose your customers that way. Pubs do. Fellows run

up a bill on the slate and then slinking around the back streets into somewhere else.

Here's this nobleman passed before. Blown in from the bay. Just went as far as turn back. Always at home at dinnertime. Looks mangled out: had a good tuck in. Enjoying nature now. Grace after meals. After supper walk a mile. Sure he has a small bank balance somewhere, government sit. Walk after him now makes him awkward like those newsboys me today. That's the way to find out. Ask yourself who is he now. *The Man on the Beach*, prize tidbit story by Mr Leopold Bloom. Payment at the rate of one guinea per column. And that fellow today at the graveside in the brown mackintosh. Corns on his kismet however. Healthy perhaps absorb all the. Whistle brings rain they say. Must be some somewhere. Salt in the Ormond damp. The body feels the atmosphere. Old Betty's joints are on the rack. Mother Shipton's prophecy that is about ships around they fly in the twinkling. No. Signs of rain it is. The royal reader. And distant hills seem coming nigh.

Howth. Bailey light. Two, four, six, eight, nine. See. People afraid of the dark. Also glowworms, cyclists: lighting up time. Jewels diamonds flash better. Light is a kind of reassuring. Not going to hurt you. Better now of course than long ago. Country roads. Run you through the small guts for nothing. Still two types there are you bob against. Scowl or smile. Not at all. Best time to spray plants too in the shade after the sun. Were those nightclouds there all the time? Land of the setting sun this. Homerule sun setting in the northeast. My native land, goodnight.

Dew falling. Bad for you, dear, to sit on that stone. Brings on white fluxions. Might get piles myself. Sticks too like a summer cold, sore on the mouth. Friction of the position. Like to be that rock she sat on. Also the library today: those girls graduates. Happy chairs under them. But it's the evening influence. They all feel that. Open like flowers, know their hours, sunflowers, Jerusalem artichokes in ballrooms, chandeliers, avenues under the lamps. Nightstock in Mat Dillon's garden where I kissed her shoulder. June that was too I wooed. The year returns. And now? Sad about her lame of course but must be on your guard not to feel too much pity. They take advantage.

All quiet on Howth now. The distant hills seem. Where we. The rhododendrons. I am a fool perhaps. He gets the plums and I the leavings. All that old hill has seen. Names change: that's all. Lovers: yum yum.

Tired I feel now. Drained all the manhood out of me, little wretch. She kissed me. My youth. Never again. Only once it comes. Or hers. Take the train there tomorrow. No. Returning not the same. Like kids your second visit to a house. The new I want. Nothing new under the sun. Care of P. O. Dolphin's barn. Are you not happy in your? Naughty darling. At Dolphin's barn charades in Luke Doyle's house. Mat Dillon and his bevy of daughters: Tiny, Atty, Floey, Sara. Molly too. Eightyseven that was. Year before we. And the old major partial to his drop of spirits. Curious she an only child, I an only child. So it returns. Think you're escaping and run into yourself. Longest way round is the shortest way home. And just when he and she. Circus horse walking in a ring. Rip van Winkle we played. Rip: tear in Henny Doyle's overcoat. Van: bread van delivering. Winkle: cockles and periwinkles. Then I did Rip van Winkle coming back. She leaned on the sideboard watching. Moorish eyes. Twenty years asleep. All changed. Forgotten. The young are old. His gun rusty from the dew.

Ba. What is that flying about? Swallow? Bat probably. Thin's I'm a tree, so blind. Metempsychosis. They believed you could be changed into a tree from grief. Weeping willow. Ba. There he goes. Funny little beggar. Wonder where he lives. Belfry up there. Very likely. Hanging by the heels in the odour of sanctity. Bell scared him out, I suppose. Mass seems to be over. Yes, there's the light in the priest's house. Their frugal meal. Remember about the mistake in the valuation when I was in Thom's. Twentyeight it is. Two houses they have. Gabriel Conroy's brother is curate. Ba. again. Wonder why they come out at night like mice. They're a mixed breed. Birds are like hopping mice. What frightens them, light or noise? Better sit still. All instinct like the bird in drouth got water out of the end of a jar by throwing in pebbles. Like a little man in a cloak he is with tiny hands. Weeny bones. Almost see them shimmering, kind of a bluey white. Colours depend on the

light you see. Instance, that cat this morning on the staircase. Colour of brown turf. Howth a while ago amethyst. Glass flashing. That's how that wise man what's his name with the burning glass. Then the heather goes on fire. It can't be tourists' matches. What? Perhaps the sticks dry rub together in the wind and light.

Ba. Who knows what they're always flying for. Insects? That bee last week got into the room playing with his shadow on the ceiling. Birds too never find out what they say. Like our small talk. And says she and says he. Nerve they have to fly over the ocean and back. Lots must be killed in storms, telegraph wires. Dreadful life sailors have too. Big brutes of steamers floundering along in the dark, ~~lowing~~ *lowing* out like seacows. *Faugh a ballagh*. Out of that, bloody curse to you. Others in vessels, bit of a handkerchief sail, pitched about like snuff at a wake when the stormy winds do blow. Married too. Sometimes away for years at the ends of the earth somewhere. No ends really because it's round. Wife in every port they say. She has a good job if she minds it till Johnny comes marching home again. If ever he does. Smelling the tailend of ports. How can they like the sea? Yet they do. The anchor's weighed. Off he sails with a scapular or a medal on him for luck. Well? And the tephilim poor papa's father had on his door to touch. That brought us out of the land of Egypt and into the house of bondage. Something in all those superstitions because when you go out never know what dangers. Hanging on to a plank for grim life, lifebelt round round him, gulping salt water, and that's the last of his nibs till the sharps catch hold of him. Do fish ever get seasick?

Then you have a beautiful calm without a cloud, smooth sea, placid, crew and cargo in smithereens, Davy Jones' locker. Moon looking down. Not my fault, old cockalorum.

—A lost long candle wandered up the sky from Mirus bazaar in aid of funds for Mercer's hospital and broke, drooping, and shed a cluster of violet but one white star. They floated, fell: they faded. And among the elms a hoisted lintstock lit the lamp at Leahy's terrace. By the screen of lighted windows, by equal gardens a shrill voice went crying, wailing: Evening Telegraph, extra edition. Result of the Gold Cup races: and from the door of Dignam's house a boy ran out

and called. Twittering the bat flew here, flew there. Far out over the sands the coming surf crept, grey. Howth settled for slumber tired of long days, of yumyum rhododendrons (he was old) and felt gladly the night breeze lift, ruffle his many ferns. He lay but opened a red eye unsleeping, deep and slowly breathing, slumberous but awake. And far on Kish bank the anchored lightship twinkled, winked at Mr. Bloom.

Life those chaps out there must have, stuck in the same spot. Irish Lights board. Penance for their sins. Day we went out in the Erin's King, throwing them the sack of old papers. Bears in the zoo. Filthy trip. Drunkards out to shake up their livers. Puking overboard to feed the herrings. And the women, fear of God in their faces. Milly, no sign of her funk. Her blue scarf loose, laughing. Don't know what death is at that age. And then their stomachs clean. But being lost they fear. When we hid behind the tree at Crumlin. I didn't want to. Mamma! Mamma! Frightening them with masks too. Poor kids. Only troubles wild fire and nettlerash. Calomel purge I got her for that. After getting better asleep with Molly. Very same teeth she has. What do they love? Another themselves? But the morning she chased her with the umbrella. Perhaps so as not to hurt. I felt her pulse. Ticking. Little hand it was: now big. Dearest Papli. All that the hand says when you touch. Loved to count my waist coat buttons. Her first stays I remember. Made me laugh to see. Little paps to begin with. Left one is more sensitive, I think. Mine too. Nearer the heart. Her growing pains at night, calling, wakening me. Frightened she was when her nature came on her first. Poor child! Strange moment for the mother too. Brings back her girlhood. Gibraltar. Looking from Buena Vista. O'Hara's tower. The seabirds screaming. Old Barbary ape that gobbled all his family. Sundown, gunfire for the men to cross the lines. Looking out over the sea she told me. Evening like this, but clear, no clouds. I always thought I'd marry a lord or a gentleman with a private yacht. *Buenas noches, senorita. El nombre ama la muchaha hermosa.* Why me? Because you were so foreign from the others.

Better not stick here all night like an oyster. This weather makes you dull. Must be getting on for nine by the light. Go home. Too

late for *Leah, Lily of Killarney*. No. *Might be still up*. Call to the hospital to see. Hope she's over. Long day I've had. Martha, the bath, funeral, house of keys, Museum with those goddesses, Dedalus' song. Then that brawler in Barney Kiernan's. Got my own back there. Drunken ranters. Ought to go home and laugh at themselves. Always want to be swilling in company. Afraid to be alone like a child of two. Suppose he hit me. Look at it. Other way round. Not so bad then. Perhaps not to hurt he meant. Three cheers for Israel. Three cheers for the sister-in-law he hawked about, three fangs in her mouth. Extremely nice cup of tea. Imagine that in the early morning Everyone to his taste as Morris said when he kissed the cow. But Dignam's put the boots on it. Houses of mourning so depressing because you never know. Anyhow she wants the money. Must call to the Scottish widow's as I promised. Strange name. Takes it for granted we're going to pop off first. That widow on Monday was it outside Cramer's that looked at me. Buried the poor husband but progressing favorably. Well? What do you expect her to do? Must wheedle her way along. Widower I hate to see. Looks so forlorn. Poor man O'Connor wife and five children poisoned by mussels here. The sewage. Hopeless. Some good motherly woman take him in tow, platter face and a large apron. See him sometimes walking about trying to find out who played the trick. U. p: up. Fate that is. He, not me. Also a shop often noticed. Curse seems to dog it. Dreamt last night? Wait. Something confused. She had red slippers on. Turkish. Wore the breeches. Suppose she does. Would I like her in pyjamas? Damned hard to answer. Nannetti's gone. Mailboat. Near Holyhead by now. Must hail that ad of Keyes's. Work Hynes and Crawford. Petticoats for Molly. She has something to put in them. What's that? Might be money.

Mr. Bloom stooped and turned over a piece of paper on the strand. He brought it near his eyes and peered. Letter? No. Can't read. Better go. Better. I'm tired to move. Page of an old copybook. Never know what you find. Bottle with story of a treasure in it thrown from a wreck. Parcels post. Children always want to throw things in the sea. Trust? Bread cast on the waters. What's this? Bit of stick.

O! Exhausted that female has me. Not so young now. Will she come here tomorrow? Will I?

Mr. Bloom with his stick gently vexed the thick sand at his foot. Write a message for her. Might remain. What?

I.

Some flatfoot tramp on it in the morning. Useless. Tide comes here a pool near her foot. O, those transparent! Besides they don't know. What is the meaning of that other world. I called you naughty boy because I do not like.

AM.A.

No room. Let it go.

Mr. Bloom effaced the letters with his slow boot. Hopeless thing sand. Nothing grows in it. All fades. No fear of big vessels coming up here. Except Guinness's barges. Round the Kish in eighty days. Done half by design.

He flung his wooden pen away. The stick fell in silted sand, stuck. Now if you were trying to do that for a week on end you couldn't. Chance. We'll never meet again. But it was lovely. Goodbye, dear. Made me feel so young.

Short snooze now if I had. And she can do the other. Did too. And Belfast. I won't go. Let him. Just close my eyes a moment. Won't sleep though. Bat again. No harm in him. Just a few.

O sweetly all your little white I made me do we two naughty darling she him half past the bed him pike hoses frillies for Raoul de perfume your wife black hair heave under embon senioritayoung eyes Mulvey plump bubs me bread van Winkle red slippers she rusty sleep wander years dreams return tail end Agendath lovey showed me her next year in drawers return next in her next her next.

A bat flew. Here. There. Here. Far in the grey a bell chimed. Mr. Bloom with open mouth, his left boot sanded sideways, leaned, breathed. Just for a few.

*Cuckoo.*

*Cuckoo.*

*Cuckoo.*

The clock on the mantelpiece in the priests' house cooed where Canon O'Hanlon and Father Conroy and the reverend John Hughes S. J. were taking tea and sodabread and butter and fried mutton

chops with catsup and talking about.

*Cuckoo.*

*Cuckoo.*

*Cuckoo.*

Because it was a bird that came out of its little house to tell the time that Gerty MacDowell noticed the time she was there because she was as quick as anything about a thing, was Gerty MacDowell, and she noticed at once that the foreign gentleman that was sitting on the rocks looking was.

*Cuckoo.*

*Cuckoo.*

*Cuckoo.*

(to be continued)

## *A New Testament*

*by Sherwood Anderson*

XI.

**T**HE nights in the valley of the Mississippi River have the eyes of an owl. I have risen from the place where I slept under a tree but cannot shake the sleep out of my eyes. The nights in the valley of the Mississippi River are staring nights. They look at men with the pupils extended. The skies are empty over the cities and the plains. The skies have not formulated a thought that I can breathe into my being. In the whole valley of the Mississippi River there is no bed of thought in which I can lie.

There are farm women living in houses that stand beside dusty roads in Illinois and Iowa. In Indiana and Ohio there are many towns. In Michigan—far up where the valley is no more and where the cold finger of the north touches the earth in September—there are men living who wear heavy boots and fur caps and who walk all day under naked trees.

Everywhere are men and women who arouse wonder in me. I